



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



ODRA OK

Ostrava - Kędzierzyn-Koźle

Studie využití usplavněné Odry
(shrnutí)

Studium wykorzystania żeglownej Odry
(podsumowanie)



GAPP
Górnośląska Agencja Promocji
Przedsiębiorczości sp. z o.o.



SDRUŽENÍ PRO ROZVOJ
MORAVSKOSLEZSKÉHO KRAJE



Projekt "ODRA OK" byl iniciován na základě závěrů přijatých na česko-polské diskusní platformě s názvem "Oderské fórum - Forum Odrzańskie", jež proběhlo v roce 2015 v hraničních Chalupkách - symbolickém místě, ve kterém Odra překračuje hranice České republiky a Polské republiky. Fóra se tehdy zúčastnilo více než 100 představitelů samospráv a podnikatelských subjektů v regionu, a také představitelů celorepublikových orgánů v Praze a ve Varšavě. Jedním z přijatých závěrů fóra bylo "zajistit v regionu odpovídající informovanost o přínosech vodní cesty" - a právě na tomto základě projekt "ODRA OK" představuje formou studie možnosti využití splavné řeky Odry ke zpřístupnění regionu a zvýšení jeho atraktivity také vodní cestou.

Studie navazuje na navrhovanou trasu plánovaného prodloužení Oderské vodní cesty (pro úsek mezi městy Kędzierzyn-Koźle a Ostrava/Mošnov), která vychází ze „Studie proveditelnosti vodního koridoru Dunaj-Odra-Labe“ zpracovávané Ministerstvem dopravy České republiky a z dokumentu „Zásady plánu rozvoje vnitrozemských vodních cest v Polsku na léta 2016-2020 s výhledem do roku 2030“ zpracovaného Ministerstvem námořního hospodářství a vnitrozemské plavby Polské republiky.

V rámci studie byly zpracované seznamy přírodních oblastí a kulturních zajímavostí na obou stranách hranice, které lze zpřístupnit také vodní cestou. Za tímto účelem studie navrhuje na trase plánovaného vodního koridoru umístění přístavů nebo kotvišť pro turistická plavidla. Tato místa navazují na existující turistické pěší a cyklistické trasy. Navíc v celém úseku studované trasy studie navrhuje v rámci výstavby vodní koridoru současně vybudovat i nadnárodní cyklistickou stezku ODRA VELO jako páteřní trasu spojující existující nebo plánované turistické a cyklistické trasy. Podrobné informace o průběhu plánované trasy a návrzích týkajících se využití potenciálu vodní cesty jsou uvedeny v mapách zpracovaných v elektronické podobě pro každou obec podél Odry.

Studie zahrnuje ekonomickou analýzu přínosů cestovního ruchu - rekreační, sportovní nebo osobní plavby, indukovaného cestovního ruchu, přístavních činností, úspor z externích nákladů a přímé zaměstnanosti osobní a rekreační plavby a další. Provedená analýza konstatuje, že ekonomické přínosy projektu v referenčním období bezpečně převyšují nutné náklady a výdaje. Hodnota ukazatelů efektivnosti projektu tedy plně odůvodňuje jeho realizaci.

Proto splavnění Odry dle závěrů studie „ODRA OK“ pro úsek od Kędzierzyna-Koźle přes Racibórz, Bohumín, Ostravu až po Mošnov, může být jedním z dosud nedocenených faktorů rozvoje příhraničního regionu. Podněty vyplývající z možnosti vodní dopravy, a to jak turistické, tak i hospodářské, bezpochyby přispějí také k posílení udržitelného rozvoje obcí podél Odry v Polské republice i České republice. Navíc splavná Odra a turistická infrastruktura, která může vzniknout během její výstavby, přispěje ke sblížení obyvatel na obou stranách hranice a současně i ke zvýšení atraktivity regionu pro práci i kvalitní život.

Existence splavné Odry v příhraničním regionu může být s jistotou jeho další silnou stránkou.



Projekt „ODRA OK“ * został zainicjowany na podstawie wniosków przedstawionych w ramach czesko-polskiej platformy dyskusyjnej pn. „Oderské fórum - Forum Odrzańskie“ w 2015 roku w przygranicznych Chałupkach - symbolicznym miejscu, w którym Odra przekracza granicę Republiki Czeskiej i Rzeczypospolitej Polskiej. W Forum wzięło wówczas udział ponad 100 przedstawicieli samorządów oraz podmiotów gospodarczych w regionie, jak również władz na szczeblu krajowym w Pradze i Warszawie. Jednym z przyjętych wniosków było „zadbać o właściwą informację w regionie o korzyściach wynikających z pozyskania wodnej trasy transportowej“ - i właśnie na tej podstawie projekt „ODRA OK“ w formie studium przedstawia możliwości wykorzystania żeglownej Odry w celu udostępnienia regionu oraz zwiększenie jego atrakcyjności także poprzez drogę wodną.

Studium nawiązuje do proponowanego przebiegu wydłużenia Odrzańskiej drogi wodnej (dla odcinka pomiędzy Kędzierzynom-Koźle a Ostravą / Mošnov), która jest zgodna z opracowywanym „*Studium wykonalności korytarza wodnego Dunaj-Odra-Łaba*“ przez Ministerstwo Transportu Republiki Czeskiej oraz „Założeńmi do planów rozwoju śródlądowych dróg wodnych w Polsce na lata 2016-2020 z perspektywą do roku 2030“ opracowanymi przez Ministerstwo Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej Rzeczypospolitej Polskiej.

W ramach studium sporządzono listy obszarów przyrodniczych i ciekawostek dziedzictwa kulturowego, które można udostępnić także poprzez wykorzystanie drogi wodnej. W tym celu studium proponuje na trasie planowanego korytarza wodnego lokalizację przystani czy też miejsc cumowania statków turystycznych. Miejsca te nawiązują do istniejących turystycznych tras rowerowych lub tras dla pieszych, Ponadto wzdłuż całego rozważanego odcinka studium proponuje wykorzystać korytarz wodny do budowy ponadnarodowej trasy rowerowej ODRA VELO jako szkieletowej trasy łączącej istniejące lub planowane trasy turystyczno-rowerowe. Szczegółowe informacje o przebiegu planowanej trasy oraz propozycjach związanych z wykorzystaniem potencjału są przedstawione na mapach opracowanych w wersji elektronicznej dla każdej z nadodrzańskich gmin.

Studium obejmuje również analizę ekonomiczną korzyści płynących z turystyki wodnej - rejsy rekreacyjne, sportowe lub pasażerskie, turystyka indukowana, działalność portowa, oszczędności z zewnętrznych kosztów rejsów pasażerskich i rekreacyjnych, bezpośrednie zatrudnienie przy rejsach pasażerskich i turystycznych i inne. Analiza pokazuje, że korzyści ekonomiczne projektu w okresie odniesienia generują nadwyżkę nad niezbędnymi kosztami i nakładami. Wartość wskaźników efektywności projektu w pełni uzasadnia jego realizację.

Zatem użeglowienie Odry na podstawie konkluzji studium „ODRA OK“ dla odcinka od Kędzierzyna Koźle przez Racibórz, Bohumín, Ostravę aż po Mošnov może być dla przygranicznego regionu jednym z dotychczas niedocenianych czynników rozwoju regionu. Bożdzce wynikające z możliwości transportu wodnego, zarówno turystycznego jak i gospodarczego z pewnością przyczynią się do umocnienia także zrównoważonego rozwoju nadodrzańskich gmin w Rzeczypospolitej Polskiej i Republice Czeskiej. Ponadto żeglowna Odra oraz infrastruktura turystyczna jaka może powstać przy jej budowie przyczynią się do zbliżenia mieszkańców po obu stronach granicy także w celu zwiększenia atrakcyjności regionu dla pracy i jakości życia.

Posiadanie przez transgraniczny region żeglownej Odry z pewnością może być dalszym z jego atutów.

* Studium „ODRA OK“ jest do dyspozycji w Górnos Śląskiej Agencji Promocji Przedsiębiorczości Sp. z o.o. (www.gapp.pl)

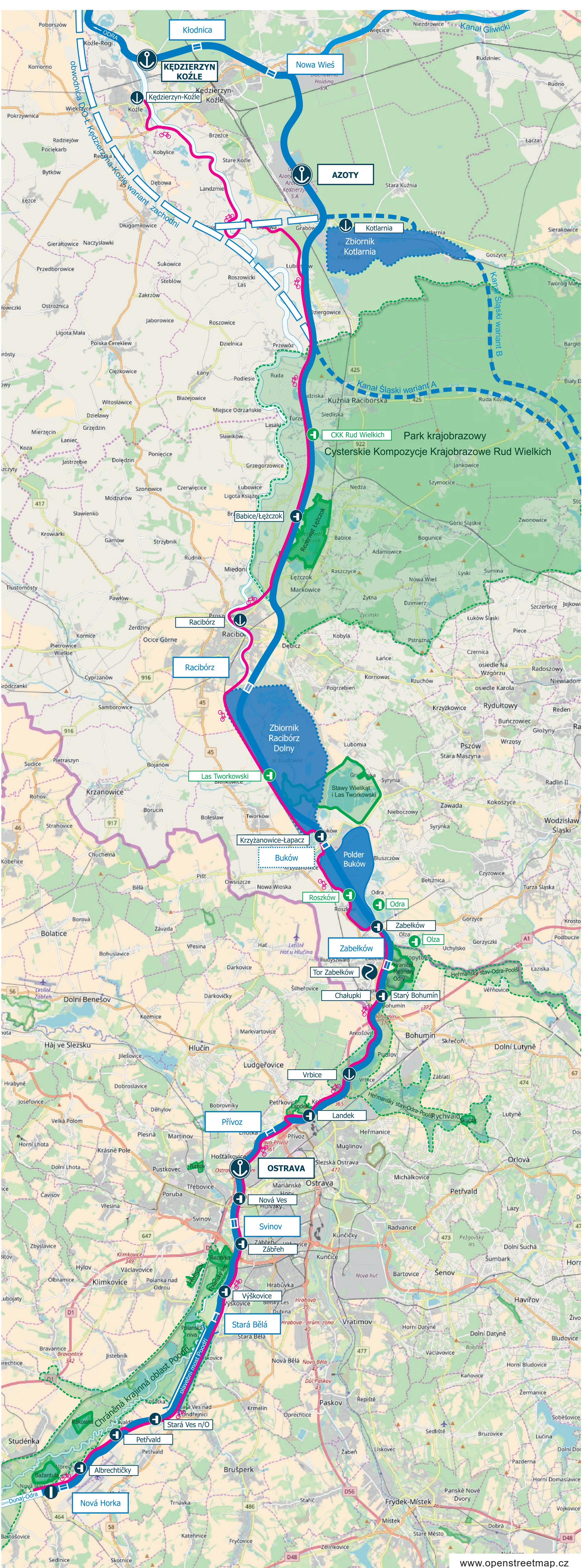


Vydavatel / Wydawca:

Górnośląska Agencja Promocji Przedsiębiorczości, sp. z o.o.
ul. Jankowicka 23/25, 44-200 Rybnik (PL)
www.gapp.pl

Sdružení pro rozvoj Moravskoslezského kraje z.s.,
Výstavní 2224/8, 709 00 Ostrava-Mariánské Hory (CZ)
www.msunion.cz

duben / kwiecień 2018



www.openstreetmap.cz

LEGENDA

-  Plánovaná trasa vodního koridoru (dle ministerstev České republiky i Polské republiky)
Planowana trasa korytarza wodnego (wg. ministerstw Republiki Czeskiej i Rzeczypospolitej Polskiej)
-  Stávající polder
Istniejący polder
-  Vodní nádrže plánované / ve výstavbě
Zbiorniki planowane / w budowie
-  OSTRAVA Přístav Port
-  Přístaviště Nabrzeže
-  Vodní slalomová dráha Tor do kajakerstwa górskiego
-  Cyklostezka ODRA VELO Trasa rowerowa ODRA VELO
-  Chráněná krajinná oblast Park Krajobrazowy
-  Přírodní lokality Obszary przyrodnicze
-  Přístaviště (varianta pro přírodní lokality) Nabrzeže (varianta dla obszarów chronionych)
-  Svinov Plavební komora Sluza
-  Buków Plavební komora (varianta) Sluza (varianta)